

سرشناسه	:	خلخالی، سیدمحمی الدین، ۱۳۶۷ -
عنوان و نام پدیدآور	:	الماس واژگان؛ مشابه اما متفاوت / تألیف سیدمحمی الدین خلیخالی.
مشخصات نشر	:	تهران: آرمان پژوهان، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	:	۱۳۴ ص. ۱۹×۵/۹۰ س.م.
شابک	:	978-622-962419-7
وضعیت فهرست نویسی	:	فیا
موضوع	:	زبان انگلیسی -- واژگان -- راهنمای آموزشی
موضوع	:	English language -- Vocabulary -- Study and teaching
موضوع	:	زبان انگلیسی -- واژه نامه ها -- فارسی
موضوع	:	English language -- Dictionaries -- Persian
رده بندی کنگره	:	PE۱۴۴۹
رده بندی دیویی	:	۴۲۸/۱
شماره کتابشناسی ملی	:	۷۲۸۳۱۸۸



الماس واژگان: مشابه اما متفاوت

گردآورنده: سیدمحمی الدین خلیخالی

انتشارات: آرمان پژوهان

چیدمان صفحات: قاسمی (رها)

ناظر فنی: مانده برجلو

سال نشر: تابستان ۱۳۹۹

شابک: ۹۷۸-۶۲۲-۹۶۲۴۱-۹-۷

قیمت: ۴۵۰۰۰ تومان

آدرس سایت www.armanpajouhan.com

کلیه حقوق مادی و معنوی این اثر برای انتشارات آرمان پژوهان محفوظ است

تهران، میدان انقلاب، ضلع جنوب شرقی،

پلاک ۱۷ (ساختمان مترجمان)، طبقه سوم، واحد ۵

۱۰ «خط ویژه» ۰۲۱-۶۶۴۹۷۶۰۲

فهرست مطالب

بخش اول یک حرفی ۱

بخش دوم دو حرفی ۳۹

بخش سوم سه حرفی ۹۵

www.ketab.ir

مقدمه

به طور کلی اگر بخواهیم روش های یادگیری واژگان را مورد بررسی قرار دهیم می توان به ۴ روش اشاره کرد، روش اول روش ریشه شناختی بوده که این روش هم بسیار اصولی بوده و هم بسیار مفید است اما ضعف این روش زمانبر بودن آن است که اصلاً برای آزمون های زبان که مدت کوتاهی فرصت یادگیری دارد مناسب نیست. آخر آنکه، و طلب از قبل و براساس یک برنامه ریزی دقیق به صورت آهسته به محاسبه این روش پرداخته تا به موفقیت برسد. روش دوم روش اسامی روزگانی و همزمان تصویری سازی واژه است مثال واژه post one را در نظر بگیرید این واژه متشکل از دو واژه post و pone است که خود آن ها را به یاد ۲ واژه فارسی اداره پست و گیاه پونه می اندازد و معنی این واژه به معنی به تأخیر انداختن است که ما در تصویرسازی می توانیم نگاه کنیم به اداره پست پونه ها را با تأخیر ارسال کرد این روش باعث به خاطر سپردن خوب واژگان می شود. روش سوم که همانا روش کدینگ است به این معنی که ما با دیدن یک واژه به واژه ای مشابه در زبان فارسی می رسیم که با کمک معنی کلمه یک جمله معنادار ساخته و آن را حفظ می کنیم که هر زمان واژه را دیدیم به یاد واژه مشابه فارسی افتاده و جمله ای که صادر است را به یاد بیاوریم و اما در روش چهارم، در این روش بسیار از واژگانی که از نظر شکلی بسیار شبیه هم هستند ولی در یک، دو یا سه حرف متفاوت اند، را وقتی در کنار هم یاد بگیریم قطعاً هیچ گاه آن ها را فراموش نخواهیم کرد، به عنوان مثال در زبان فارسی سیر و شیر و یا poor به معنی فقیر و ضعیف و pool به معنی استخر در زبان انگلیسی. حال باید اذعان داشت که یافتن فهرست واژگان مشابه بسیار سخت و طاقت فرسا بوده که در کتاب الماس واژگان این لیست پس از حدود ۵ سال تدریس مستقیم واژگان و بر اساس ایده ای در

کلاس‌های حضوری اینجانب شکل گرفت. کتاب فوق به ۳ بخش عمده شامل واژگان متفاوت در یک حرف، دو حرف و یا سه حرف قابل تقسیم است. در این اثر تمام واژگان کتاب‌های ۵۰۴، لغات ضروری تافل، کتاب ۴۰۰۰ واژه، لغات پایه، دبیرستان و لغات ۱۱۰۰ و دیگر منابع به طور کامل بررسی شده و مولف برای تألیف این اثر حدود ۱ سال زمان صرف نموده است، همچنین امیدواریم که کمکی هر چند کوچک به افزایش دامنه لغات تمامی زبان‌دوستان شده و موجبات پیشرفت علاقمندان را فراهم شود.